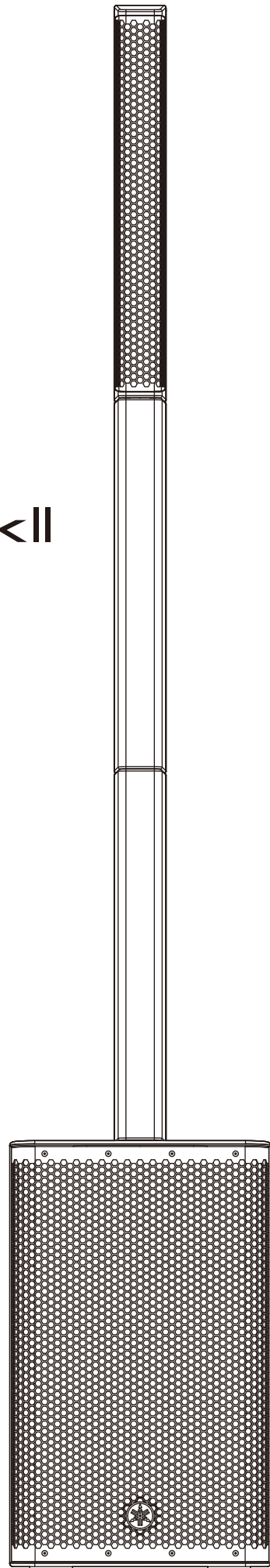




PORTABLE PA SYSTEM

STAGEPAS 1K mkII

使用说明书



产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳、框架	×	○	○	○	○	○
印刷电路板	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



此标识适用于在中华人民共和国销售的电器电子产品。
标识中间的数字为环保使用期限的年数。

保护环境

如果需要废弃设备时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。
请勿将设备随意丢弃或作为生活垃圾处理。

注意事项

请在操作使用前，首先仔细阅读下述内容

请将本说明书存放在安全的地方，以便将来随时参阅。

警告

为了避免因触电、短路、损伤、火灾或其它危险可能导致的严重受伤甚至死亡，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

当意识到任何异常情况时

- 如果出现以下任何一种问题，请立即关闭电源开关并从电源插座中拔出电源线插头。
 - 电源线或插头出现磨损或损坏。
 - 散发出异常气味或冒烟。
 - 一些物体或水掉入产品中。
 - 使用产品过程中声音突然中断。
 - 产品上出现裂纹或其他明显的损坏。
- 然后请有资格的 Yamaha 维修人员对产品进行检修。

电源

- 请勿将电源线放置在加热器或散热器等热源附近，也不要过度弯折或以其他方式损坏电源线，在它上面放置重物或将其放置在可能有人踩踏、被绊住或翻滚东西的地方。
- 只能使用本产品所规定的额定电压。所要求的电压印在本产品的铭牌上。
- 只能使用提供的电源线 / 插头。
如果您打算在购买地区以外的其他地区使用该产品，随附的电源线可能不兼容。请与您的 Yamaha 经销商确认。
- 定期检查电插头，擦除插头上积起来的脏物或灰尘。
- 确保完全插入电源线插头，以防止触电或火灾。
- 设置本产品时，请确认要使用的 AC 电源插座伸手可及。如果发生问题或者故障，请立即断开电源开关并从电源插座中拔出插头。即使关闭了电源开关，只要电源线没有从壁式 AC 电源插座上拔下，产品就不会与电源断开。
- 长时间不使用产品时，从插座上拔下电源线插头。
- 雷电风暴期间，请勿触摸产品或电源线插头。
- 请务必连接到带有保护接地连接的适当电源插座。接地不当可能引起触电、火灾或损坏。

请勿打开

- 本产品不含任何可由用户维修零部件。请勿尝试拆卸内部零部件或以任何方式改动内部零部件。

关于潮湿的警告

- 请勿让本产品淋雨或在水附近及潮湿环境中使用，或将盛有液体的容器（如花瓶、瓶子或玻璃杯）放在其上，否则可能会导致液体溅入任何开口。
- 切勿用湿手插拔电源线插头。

火警

- 请勿在产品附近放置任何燃烧的物品或明火，因为这样可能会引起火灾。

听力损失

- 在打开或关闭所有设备的电源之前，请确保将所有音量都调到最小。否则可能会导致听力受损、触电或设备损坏。
- 打开音频系统中的交流电源时，请始终最后打开本产品，以避免听力受损和扬声器损坏。关闭电源时，出于同样的原因，应首先关闭本产品。

无线单元

- 请勿在医疗设备附近或医疗设施内使用本产品。本产品发出的无线电波可能会影响电子医疗设备。
- 请勿在植有心脏起搏器或除颤器的人员 15 厘米（6 英寸）的范围内使用本产品。本产品发出的无线电波可能会影响电子医疗设备，例如心脏起搏器植入物或除颤器植入物。

注意

请务必遵循下列基本注意事项，以避免对您或他人造成人身伤害。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源

- 当从本产品或电源插座中拔出电源线插头时，请务必抓住插头而不是电源线。直接拽拉电源线可能会导致损坏。

放置位置和连接

- 请勿将本产品放置在不稳定或剧烈振动的地方，否则可能会导致产品意外跌落并造成人身伤害。
- 请将本产品放在儿童接触不到的地方。本产品不适合在儿童可能出现的地方使用。
- 请勿堵塞排气口。本产品在背面有排气口，用以防止内部温度过高。尤其不要将产品侧放或倒置。通风不良会导致过热，从而可能导致产品损坏，甚至发生火灾。
- 为确保产品正常散热，安装时：
 - 不要用任何布盖住产品。
 - 确保顶面朝上；请勿侧放或倒置安装。
 - 请勿在通风不良的密闭地方使用本产品。
 通风不良会导致过热，从而可能导致产品损坏，甚至发生火灾。确保产品周围有足够的空间：上方至少 30 cm，两侧至少 30 cm，后方至少 30 cm。
- 除非已拆卸，否则请勿搬运或运输设备。否则，如果扬声器或垫片撞击您的头部或身体，可能会导致您受伤。
- 请勿将本产品放置在可能与腐蚀性气体或含盐空气接触的地方。否则可能会导致故障。
- 在移动本产品之前，请先拔下所有连接的电缆。
- 当运输或移动本产品时，请务必由两个或两个以上的人进行。试图自己抬起产品可能会导致受伤（例如背部受伤），或导致产品掉落和损坏，从而导致其他伤害。
- 请勿将产品的后面板靠在墙上。否则可能会导致插头和扬声器电缆接触墙壁并与电源线分离，从而导致短路、故障甚至火灾。

维护保养

- 清洁产品时，请从 AC 电源插座中拔下电源插头。

小心操作

- 请勿将手指或手插入产品的任何间隙或开口（排气口）中。
- 请勿将身体压在本产品上或在其上放置重物。
- 如果声音失真，请勿操作本产品。在这种情况下长时间使用可能会导致过热并导致火灾。
- 请勿将随附的线阵列扬声器与 STAGEPAS 1K 等其他产品一起使用。否则可能会导致故障、过热或火灾。
- 确认产品安装完成后安全稳固。此外，还要定期进行安全检查。否则，可能会导致设备跌落并造成人身伤害。
- 按照说明书中的说明进行组装和安装。产品跌落或倾倒可能会导致人身伤害或损坏。



Bluetooth® 文字标记和徽标是 Bluetooth SIG, Inc. 拥有的注册商标，Yamaha Corporation 对此类标记的任何使用均已获得许可。

本产品的型号、序列号、电源要求等规格可能标在铭牌上或铭牌附近，铭牌位于本机后部。请将该序列号填写到下方的横线上，并妥善保存本说明书，以便在产品被盗时作为永久购买凭证使用。

型号名称

序列号

(1003-M06 plate rear zh 01)

须知

为避免发生产品故障 / 损坏、数据损坏或其他财产损失的情况，请遵循以下注意事项。

搬运和维护保养

- 请勿在电视机、收音机或其他电子产品附近使用本产品。否则，本产品、电视机或收音机可能会产生噪音。
- 为避免面板变形、操作不稳定或内部组件损坏，请勿将本产品暴露于灰尘过多或振动较大，或者极冷或极热的环境中。
- 请勿将产品安装在温度变化剧烈的地方。否则，可能会在产品的内部或表面形成冷凝水，进而导致产品破裂。
- 如果有理由相信可能发生冷凝，请在不打开电源的情况下将产品放置几个小时，直到冷凝水完全干燥，以避免可能对产品造成的损坏。
- 请勿在本产品上放置乙烯基、塑料或橡胶物体，否则可能会导致面板损坏或褪色。
- 请勿使用次氯酸钠溶液、乙醇、汽油、稀释剂、清洁剂或化学抹布清洁本产品表面。否则，表面可能会褪色或变质。

信息

关于与本产品捆绑的功能 / 数据

- XLR 型接口的接线方式如下（IEC60268 标准）：针 1：接地，针 2：正极 (+)，针 3：负极 (-)。

关于本说明书

- 本使用说明书中显示的插图仅用于说明目的。
- IOS 是 Cisco 在美国和其他国家或地区的商标或注册商标，已获得使用许可。
- 本说明书中的公司名称和产品名称均为各自公司的商标或注册商标。

关于处置

- 本产品包含可回收的组件。
处置本产品时，请联系相应的当地机构。

对由于不正当使用或擅自改造本产品所造成的损失、数据丢失或破坏，Yamaha 不负任何责任。

为便于您理解使用说明书的内容，本公司已经依据国家的相关标准尽可能的将其中的英文表述部分翻译成中文。但是，由于专业性、通用性及特殊性，仍有部分内容仅以英文形式予以记载。

目录

注意事项	3	播放蓝牙® 音频	14
须知	4	注册（配对）蓝牙® 设备	14
信息	4	连接蓝牙® 设备.....	14
前言	6	播放存储在蓝牙® 设备中的音频文件	14
功能	6	断开连接蓝牙® 设备	14
关于 STAGEPAS 控制器	6	通过 STAGEPAS 控制器控制设备	15
包装内容	6	连接 STAGEPAS 控制器	15
可选内容	6	断开连接 STAGEPAS 控制器	15
控制和功能	7	保持 STAGEPAS 控制器设置	15
上方面板	7	初始化STAGEPAS 1K mkII	16
后面板.....	9	存放设备	16
快速入门指南	11	故障排除	17
安装线阵列扬声器和垫片	11	一般规格	18
将麦克风、乐器或音频设备连接到混音台 部分	11	输入特点	19
从扬声器中发出声音	11	输出特点	19
将本产品与 DXL1K 有源音箱一起使用	13	尺寸.....	20
以立体声播放音频.....	13	框图	21
增加输入通道数	13		

前言

感谢您购买 Yamaha STAGEPAS 1K mkII 便携式 PA 系统！STAGEPAS 1K mkII 是一个一体化便携式 PA 系统，专为音乐或其他现场活动而设计。本使用说明书适用于现场表演或其他活动的音响工作人员。

使用说明书说明了设置 STAGEPAS 1K mkII 所需完成的步骤，包括安装和连接 PA 系统。

还说明了如何操作 STAGEPAS 1K mkII 以放大声音。为了充分利用您的 STAGEPAS 1K mkII 并享受其先进的功能，我们建议您通读本说明书，并将其保存在安全的地方以备将来参考。

功能

- 简单的设置包括将线阵列扬声器连接到超低音扬声器。
- 线阵列扬声器可以始终如一地覆盖广泛的区域。
- 12 英寸超低音扬声器产生强大的低音范围。
- 配备一个高效的 1100 W D 类放大器，相比传统型号，该放大器的功能已大幅增强。
- 内置混音台功能控制，可协助处理复杂流程，包括 1 旋钮 EQ™，使您只需一个旋钮即可处理多个音频流程。
- 高效的专用外壳可容纳线阵列扬声器、垫片和超低音扬声器。
- STAGEPAS 控制器使您能够直观、细致地控制设备。

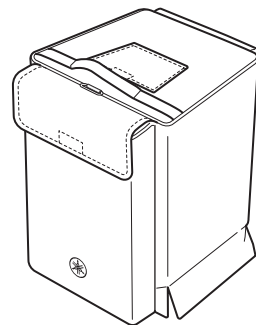
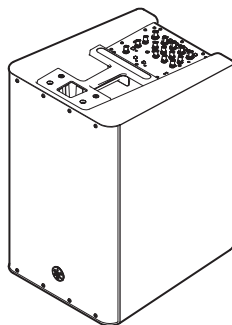
关于 STAGEPAS 控制器

STAGEPAS 控制器是应用程序软件，使您能够通过蓝牙从移动设备（例如智能手机或平板电脑）远程控制 STAGEPAS 1K mkII。STAGEPAS 控制器使您能够调整参数并监控 STAGEPAS 1K mkII 上的仪表和指示灯。它还具有音乐播放器功能，例如“提示模式”功能，该功能使设备处于待机模式，直到歌曲开始播放。当您忙于唱歌和演奏时，此功能非常有用。

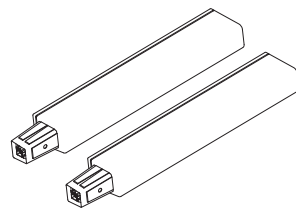
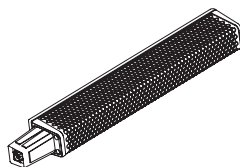
有关如何下载 STAGEPAS 控制器的信息，请参阅以下 Yamaha Pro Audio 网站：
<https://www.yamahaproaudio.com/>

包装内容

- 超低音扬声器 x1
- 专用外壳 x1



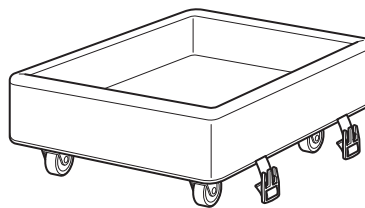
- 线阵列扬声器 x1
- 垫片 x2



- 电源线 x1
- 使用说明书（本书）

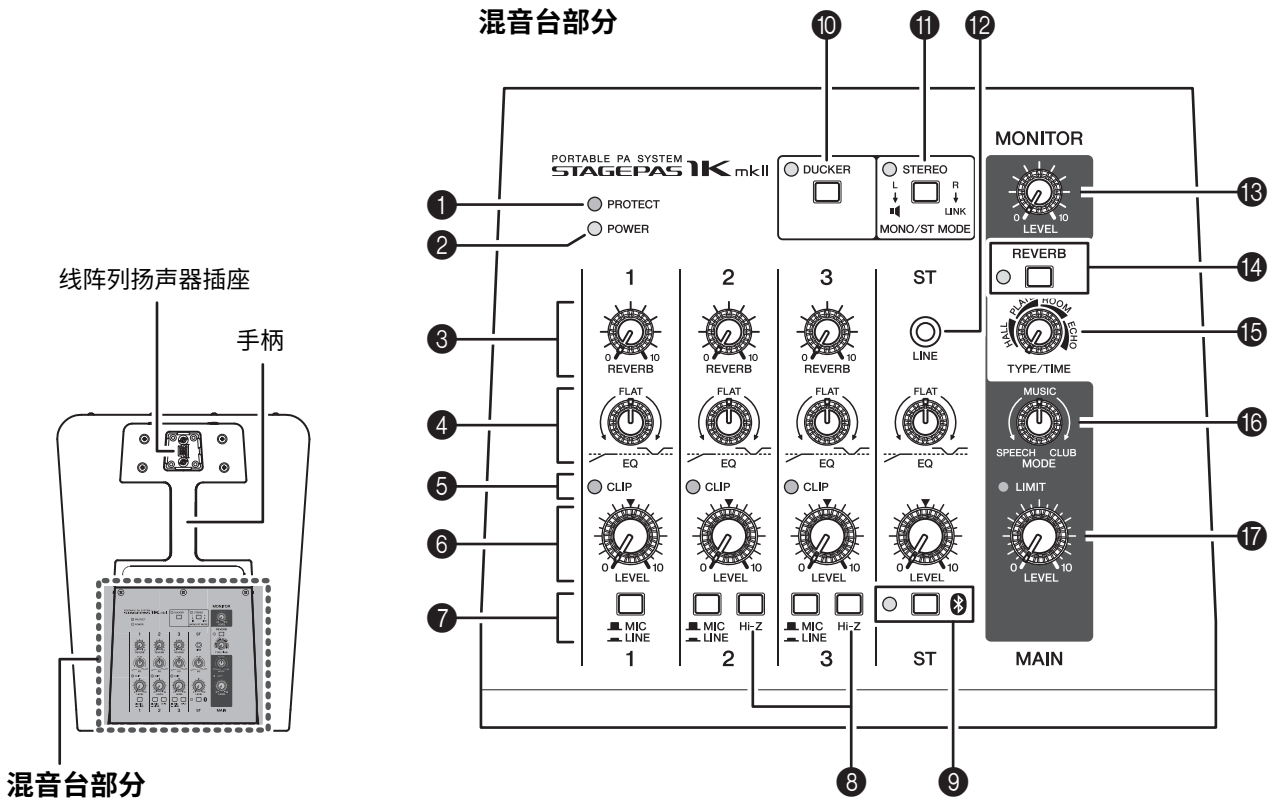
可选内容

- 专门用于 STAGEPAS 1K mkII 的 DL-SP1K 滑动台架



控制和功能

上方面板



1 [PROTECT] LED

保护电路启动时红灯点亮。在下列情况下，将启动保护电路，并且会将扬声器输出设置为静音。

- 检测到放大器过热
- 检测到电流浪涌
- 打开设备电源：将启动保护电路几秒钟以避免噪音。设备正常开启后，LED 将关闭。

如果激活保护电路，请等待放大器部分的温度降低。或者，关闭设备电源，然后再打开。然后，保护电路将被停用。如果未停用保护电路，请联系您的 Yamaha 经销商。

2 [POWER] LED

当 [I/O] (电源) 开关 (26) 打开时，绿灯点亮。

3 [REVERB] 控制 (通道 1-3)

当 [REVERB] 开关 (14) 打开时，确定每个通道的混响量。

4 [EQ] 控制

从中心 (FLAT) 位置，逆时针转动这些控制可以削减低音范围。顺时针转动这些控制可以增加高低音范围。

5 [CLIP] LED (通道 1-3)

如果信号因输入电平过高而削波，则红灯点亮。如果这些 LED 点亮，请降低相应输入通道的电平，或将相应的 [MIC/LINE] 开关设置为 LINE。

6 [LEVEL] 控制

使用这些控制来调整每个通道的音量。要减少噪音，请将未使用通道上的 LEVEL 控制设置为最低。

7 [MIC/LINE] 开关

对于低电平信号 (包括麦克风)，请将开关设置为 MIC (■) 位置。对于高电平信号 (包括电子乐器和音频设备)，请将开关设置为 LINE (▬) 位置。

8 [Hi-Z] 开关 (通道 2-3)

此开关用于在不使用 DI 盒 (引导盒) 的情况下将设备直接连接到混音台, 例如, 带有无源拾音器的乐器, 如原声电吉他或不带电池的电贝司。此功能仅对耳机插孔输入有效。

9 (蓝牙) 开关 /LED

此开关可打开或关闭蓝牙音频连接。它还用于配对 (注册) 蓝牙设备 (第 14 页)。

LED 指示以下状态:

LED	状态
关闭	蓝牙待机模式
稳定点亮	蓝牙连接
缓慢闪烁	正在搜索蓝牙设备
快速闪烁	正在等待蓝牙配对

注

STAGEPAS 1K mkII 使您能够配对 (注册) 最多八个蓝牙设备。第 9 个蓝牙设备成功配对后, 将删除最早连接的蓝牙设备的配对信息。

10 [DUCKER] 开关 /LED

此开关打开时, 如果输入到通道 1-3 的信号电平超过一定级别, 将自动降低 ST 通道音量。如果您希望在使用麦克风时自动降低 BGM 音量, 请使用此开关。此开关打开时, LED 点亮橙色。

11 [MONO/ST MODE] 开关 /LED

使您能够选择扬声器的音频输出是单声道 (MONO) 还是立体声 (STEREO)。反复按此开关将在 MONO 和 STEREO 之间切换。如果选择 STEREO, 立体声输入的 L 通道信号将从本设备输出, 而 R 通道信号将通过 [LINK] 输出插孔输出到另一个 STAGEPAS 1K mkII。如果选择 STEREO, LED 将点亮橙色。

12 [LINE] 输入插孔

支持立体声迷你插头。在此处连接音频设备。来自蓝牙设备的信号始终混合到 ST IN 通道。

13 [MONITOR] 控制

确定从 [MONITOR] 输出插孔 (23) 输出的信号电平。[MAIN LEVEL] 控制不影响该信号。

14 [REVERB] 开关 /LED

此开关打开时, LED 亮起, 表示您可以应用混响 (混响 / 回声)。

15 [REVERB TYPE/TIME] 控制

确定混响类型和长度。顺时针转动控制可以延长所选混响类型的时间。

HALL: 模拟大空间的混响, 例如音乐厅。

PLATE: 模拟钢板混响, 产生更硬的边缘和更明亮的声音。

ROOM: 模拟小房间的声学环境。

ECHO: 适合人声的回响效果。

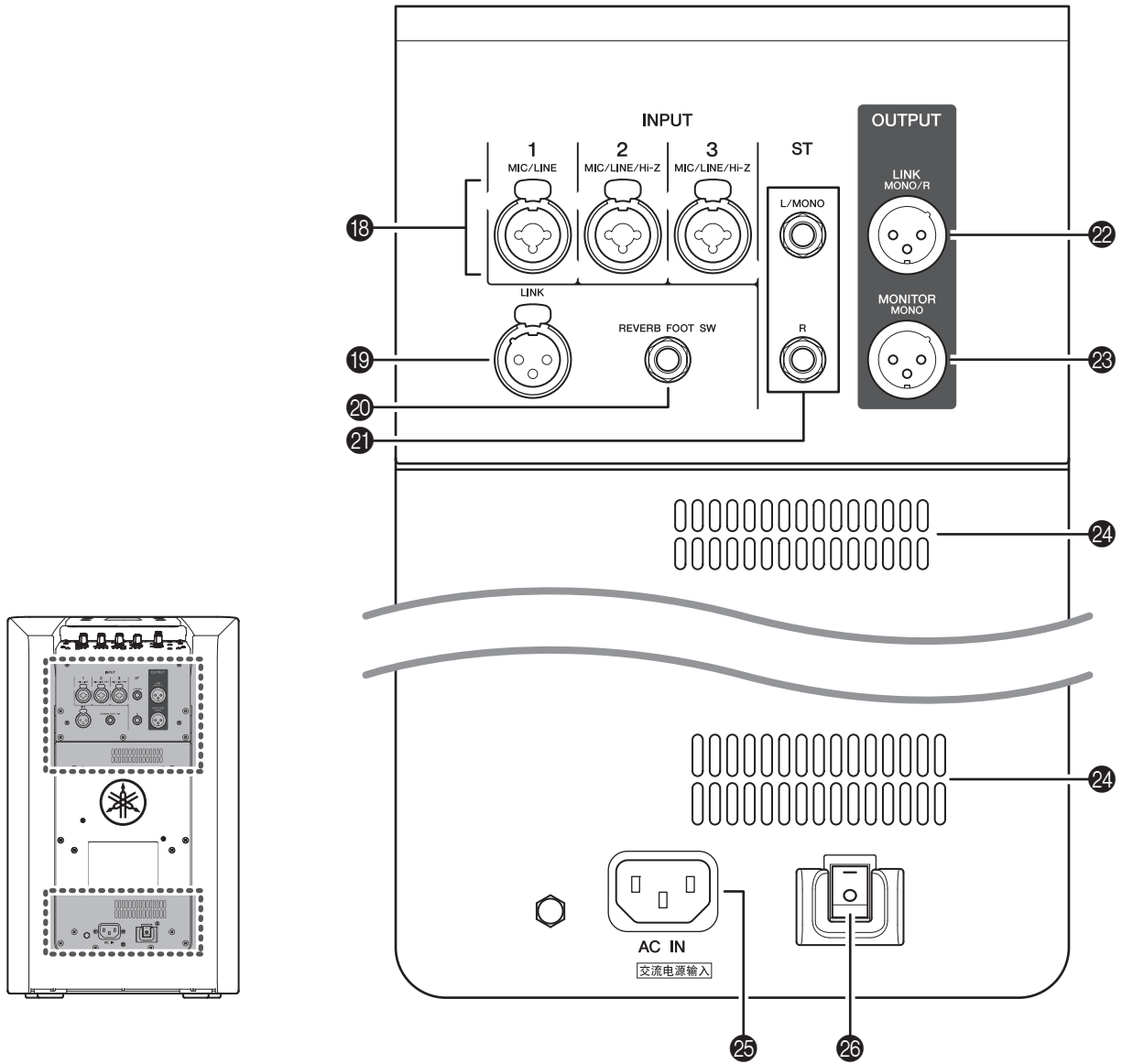
16 [MODE] 控制

使用此控制可以调整整体声压和频率平衡。中心位置 (MUSIC) 是基本设置。如果您逆时针转动控制 (朝向 SPEECH), 它会切断不需要的低频范围, 并为演讲、唱歌和演奏原声乐器创建最佳设置。如果您顺时针转动控制 (朝向 CLUB), 它将创建一个最佳设置来播放声源, 因为高频和低频范围都会得到增强。

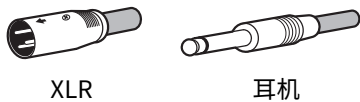
17 [MAIN LEVEL] 控制 / [LIMIT] LED

同时确定从扬声器输出的信号音量和路由到 [LINK] 输出插孔的信号电平。这允许您在不改变各通道之间的相对音量平衡的情况下调整整体音量。应用限幅器时, [LIMIT] LED 点亮。

后面板



18 [MIC/LINE] 输入插孔 (通道 1-3)
 连接麦克风、吉他、电子乐器或音频设备。这些是支持 XLR 和耳机插头的组合插孔。通道 2 和 3 支持高阻态短波。



XLR

耳机

19 [LINK] 输入插孔
 此插孔支持 XLR 型插头。
 将 STAGEPAS 1K mkII 的 [LINK] 输出插孔连接到第二个设备的 [LINK] 输入插孔 (另一个 STAGEPAS 1K mkII 或 DXL1K) (请参阅第 13 页 “以立体声播放音频”)。
 如果您打算从外部设备 (如混音台) 输入线路电平信号, 我们建议您使用此插孔。

注

此插孔的信号输入直接来自扬声器输出。
 要控制信号的音调和音量, 请使用连接的 STAGEPAS 1K mkII 或混音台。

20 [REVERB FOOT SW] 插孔

此插孔连接到非门锁式脚踏开关，例如 Yamaha FC5。这对独奏者很有用，因为您可以根据需要用脚打开和关闭混响。

21 [ST] 输入插孔

这些插孔支持耳机型插头。连接线路电平设备，例如电子乐器、原声电吉他、CD 播放机和便携式音频播放器。

对于单声道输入，将电缆连接到 L/MONO 插孔。对于立体声输入，将电缆连接到两个 L/MONO 和 R 插孔。来自蓝牙设备的信号始终混合到 ST IN 通道。

22 [LINK] 输出插孔

此插孔支持 XLR 型插头。混合信号输出到另一个 STAGEPAS 1K mkII。将第一个 STAGEPAS 1K mkII 的 [LINK] 输出插孔连接到另一个 STAGEPAS 1K mkII 的输出插孔。或者，您也可以连接此处的有源音箱。（请参阅第 8 页 11 [MONO/ST MODE] 开关 /LED）。

23 [MONITOR] 输出插孔

此插孔支持 XLR 型插头。您可以将有源音箱连接到此插孔以进行监听。混合单声道信号从这里输出。使用 MONITOR 控制调节输出电平 (13)。当您进行现场表演录制到录音机或分发现场直播时，此插孔非常有用。

24 通风口

这些是本产品内部冷却风扇的通风口。设备在使用中时，请勿堵塞通风口。

25 [AC IN]（交流电源输入）插孔

在此处连接随附的电源线。将电源线连接到此插孔，然后将电源插头插入 AC 电源插座。请务必在连接或断开电源线之前关闭电源开关。

26 I/O（电源）开关

打开 (I) 或关闭 (O) 设备的电源。打开所有连接设备的电源时，请务必先打开外部声音来源的电源，然后打开本设备电源，最后打开连接到 [MONITOR] 输出插孔或 [LINK] 输出插孔的设备的电源。关闭所有设备的电源时，请按照相反的顺序进行。

须知

即使关闭了电源开关，仍有极少量的电流流向本设备。如果计划长时间不使用本设备，请务必从 AC 电源插座拔下电源线。

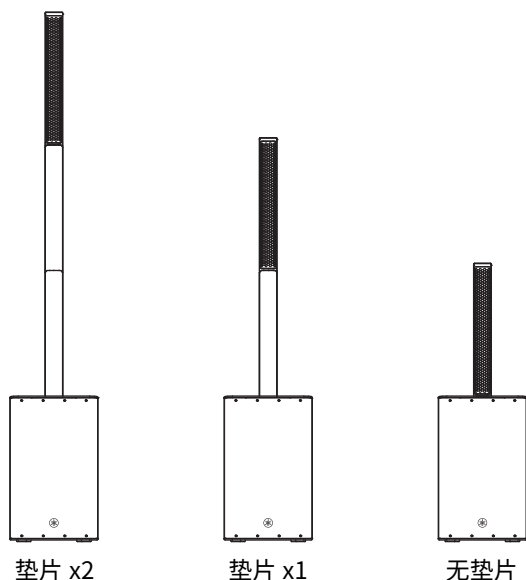
注

连续快速打开和关闭设备可能会导致设备出现故障。关闭设备后，请等待约 5 秒钟后再打开。

快速入门指南

安装线阵列扬声器和垫片

使用随附的垫片将线阵列扬声器安装到与听众耳朵大致相同的高度。线阵列扬声器具有格栅。



1. 将线阵列扬声器和垫片一个接一个牢固地插入插座中。

根据需要使用垫片。

注

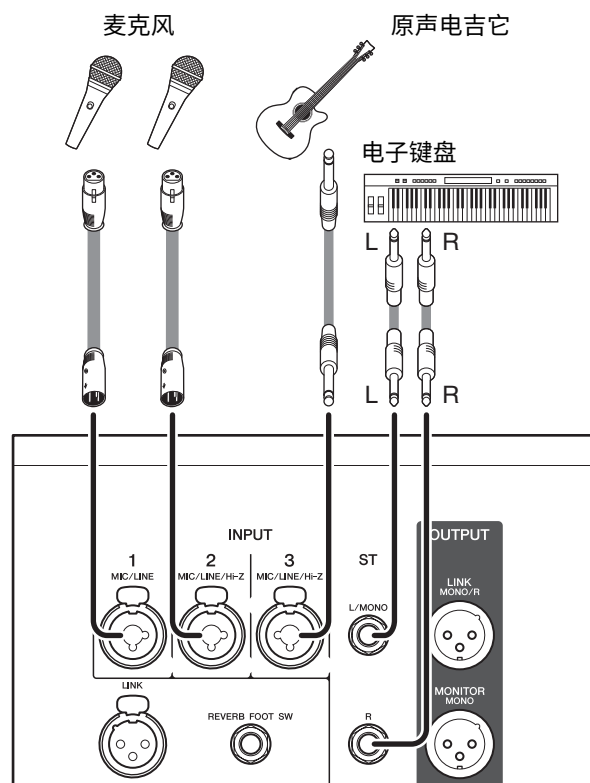
将线阵列扬声器和垫片牢固地插入插座中。如果接口没有充分接触，可能不会输出声音。



将麦克风、乐器或音频设备连接到混音台部分

在进行连接之前，通过逆时针旋转 [LEVEL] 控制将音量降低到最低。

■ 连接示例

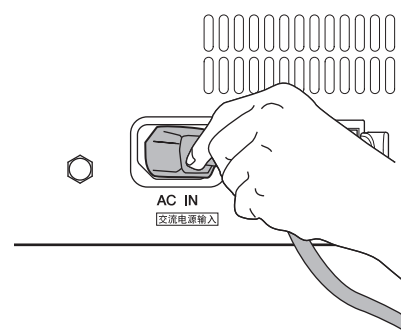


2. 将麦克风或乐器等所需设备连接到混音台部分的输入插孔。

从扬声器中发出声音

确保已关闭 STAGEPAS 1K mkII 的电源。

3. 将随附电源线上的插头连接到设备后面板上的 [AC IN]（交流电源输入）插孔。



4. 将电源线的另一端插入电源插座。



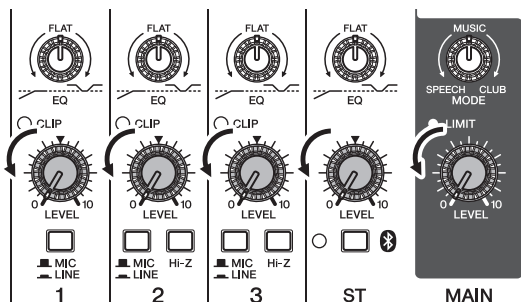
警告

- STAGEPAS 1K mkII 专为接地使用而设计。为避免触电和损坏连接的设备，请务必使用随附的电源线将设备接地。如果您对正确连接有任何疑问，请联系最近的 Yamaha 经销商。
- 只能使用随附的电源线。否则，可能会产生热量或导致触电。

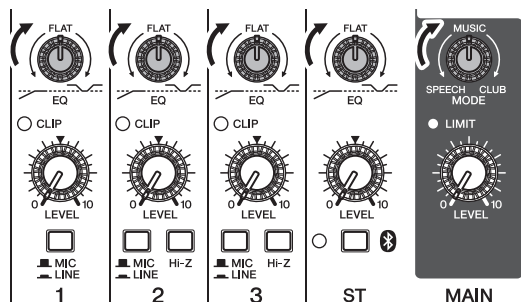
须知

即使关闭了电源开关，仍有极少量的电流流向本设备。如果计划长时间不使用本设备，请务必从 AC 电源插座拔下电源线。

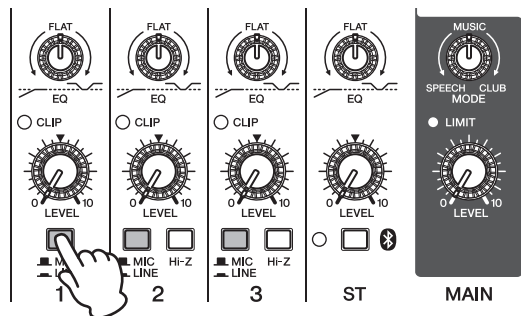
5. 将 [LEVEL] 控制（白色旋钮）和 [MAIN LEVEL] 控制（红色旋钮）调到最小（零）。



6. 此外，将 [EQ] 控制（绿色旋钮）设置到中央 (FLAT) 位置，并将 [MODE] 控制（黄色旋钮）设置到 (MUSIC) 位置。



7. 对于连接麦克风的通道，将 [MIC/LINE] 开关设置到 MIC (■) 位置。对于连接乐器或音频设备的通道，将 [MIC/LINE] 开关设置到 LINE (▬) 位置。

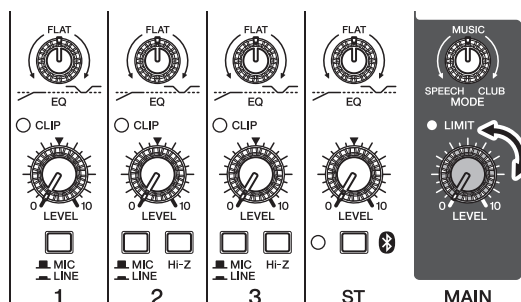


8. 打开连接的乐器或音频设备的电源，然后打开本设备的电源。

[POWER] LED 点亮。



9. 使用 [MAIN LEVEL] 控制将音量调节到合适的水平。



10. 在演奏乐器或对着麦克风唱歌时，使用 [LEVEL] 控制来调节相应通道的音量。

11. 使用 [MAIN LEVEL] 控制调节整体音量。

如果您可以听到声音并且音量似乎合适，则设置完成。否则，请参阅“故障排除”部分（第 17 页）中的清单。

注

为避免扬声器发出任何意外的响亮噪音，请先关闭本设备的电源，然后关闭连接的声源（例如乐器或音频设备）。

调节音量

■ 当音量太大时

将相应通道的 [LEVEL] 控制调至最小值（零）。将 [MIC/LINE] 开关设置到 LINE (▬) 位置，然后慢慢升高 [LEVEL] 控制，直到达到所需的音量。

■ 当音量太小时

将相应通道的 [LEVEL] 控制调至最小值（零）。将 [MIC/LINE] 开关设置到 MIC (■) 位置，然后慢慢升高 [LEVEL] 控制，直到达到所需的音量。

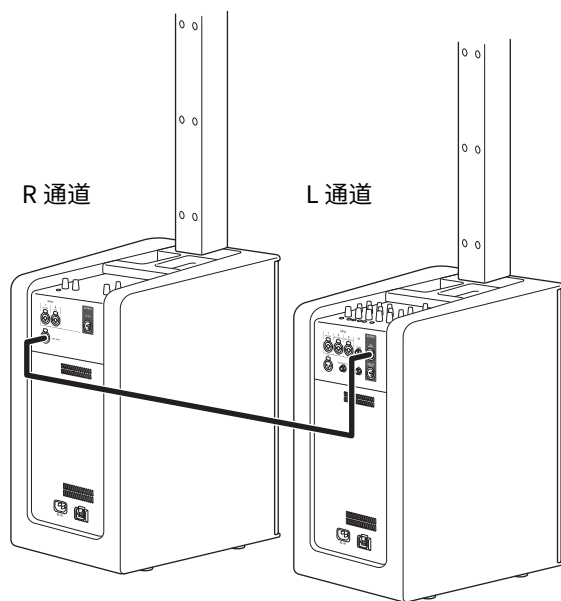
将本产品与 DXL1K 有源音箱一起使用

以立体声播放音频

您可以通过添加另一个 STAGEPAS 1K mkII 设备或 DXL1K 有源音箱以立体声播放音频。

1. 将 L 通道 STAGEPAS 1K mkII 的 [LINK] 输出插孔连接到 R 通道 STAGEPAS 1K mkII 或 DXL1K 的 [LINK] 输入插孔。

使用 L 通道 STAGEPAS 1K mkII 从源输入音频信号。

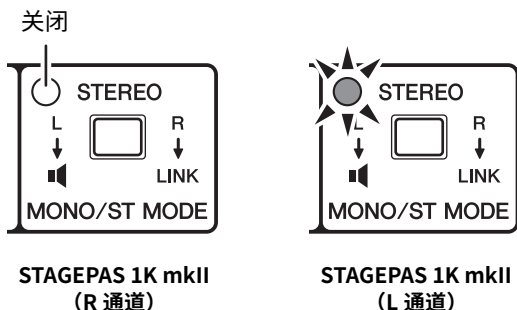


注

R 通道 STAGEPAS 1K mkII (在通道 1-3 或 ST 上) 的信号输入将仅从 R 通道扬声器播放。

2. 按下 [MONO/ST MODE] 开关以进入 L 通道 STAGEPAS 1K mkII 的 STEREO 模式。

在 STEREO 模式下, [STEREO] LED 点亮。

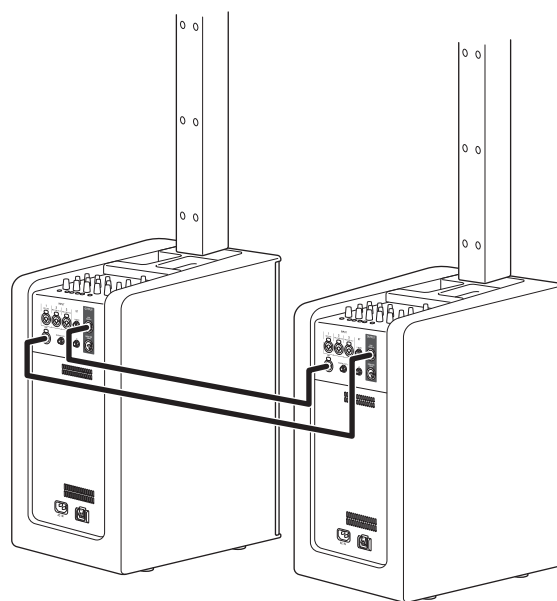


增加输入通道数

您可以通过将两个 STAGEPAS 1K mkII 设备连接到一起来将输入通道的数量加倍。

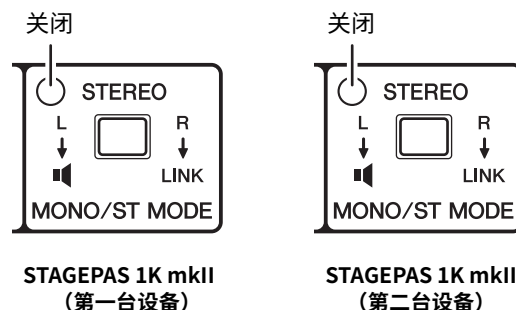
每个 STAGEPAS 1K mkII 设备将作为一个单声道通道运行。

1. 将其中一个 STAGEPAS 1K mkII 设备的 [LINK] 输入插孔和 [LINK] 输出插孔分别连接到另一个设备的 [LINK] 输出插孔和 [LINK] 输入插孔。



2. 按 [MONO/ST MODE] 开关以将两台设备置于 MONO 模式。

在 MONO 模式下, [STEREO] LED 熄灭。



播放蓝牙® 音频

您可以设置 STAGEPAS 1K mkII，以便它将播放存储在蓝牙设备（例如移动设备）中的音频文件。

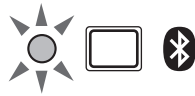
注册（配对）蓝牙® 设备

首次连接蓝牙设备之前，您需要先“配对”设备。“配对”是指将一个蓝牙设备注册到另一个蓝牙设备。配对完成后，您将能够在终止蓝牙连接后轻松重新连接这些设备。

1. 确保 (蓝牙) LED 关闭。如果 LED 稳定点亮或闪烁，请按 (蓝牙) 开关将蓝牙功能置于待机模式。

2. 按住 (蓝牙) 开关三秒或更长时间。

(蓝牙) LED 将快速闪烁，表示设备已准备好配对。



ST

3. 在要配对的蓝牙设备上打开蓝牙功能。

有关更多信息，请参阅蓝牙设备的使用说明书。

4. 蓝牙设备显示可用于连接的其他蓝牙设备列表后，选择 STAGEPAS 1K mkII AUDIO。

注

您可以在 STAGEPAS 控制器的“Device Name”（设备名称）设置中更改设备名称。

配对过程完成后，将建立蓝牙连接，并且 (蓝牙) LED 将点亮。



ST

注

- STAGEPAS 1K mkII 使您能够配对（注册）最多八个蓝牙设备。第 9 个蓝牙设备成功配对后，将删除最早连接的蓝牙设备的配对信息。
- 您必须在两分钟内完成蓝牙设备上的配对过程。

连接蓝牙® 设备

■ 使用 STAGEPAS 1K mkII 进行配对

1. 按住 (蓝牙) 开关一秒钟。

(蓝牙) LED 将缓慢闪烁，表示设备正在搜索已注册的蓝牙设备。

2. 在要连接的蓝牙设备上打开蓝牙功能。

自动建立连接后，(蓝牙) LED 将点亮。

■ 使用蓝牙设备进行配对

即使设备处于蓝牙待机模式，您仍然可以通过在设备上执行以下步骤来连接您的蓝牙。

1. 在要连接的蓝牙设备上打开蓝牙功能。

2. 从您的蓝牙设备上显示的蓝牙设备列表中选择 STAGEPAS 1K mkII AUDIO。

播放存储在蓝牙® 设备中的音频文件

您可以使用 STAGEPAS 1K mkII 收听蓝牙设备上播放的音频文件。

来自蓝牙设备的信号输入到 ST 通道。

我们建议您将蓝牙设备上的音量设置为比正常情况略高，然后使用 ST [LEVEL] 控制调节每个通道的音量。

如果在智能手机等蓝牙设备上播放音频文件时收到电话或短信，音频文件播放可能会暂时暂停。为避免这种中断，请启用飞行模式，然后在您的蓝牙设备上将蓝牙设置为“开”。

断开连接蓝牙® 设备

要断开连接蓝牙设备，请执行以下操作之一：

- 使用蓝牙设备断开连接。
(蓝牙) LED 将熄灭。
- 按下设备上的 (蓝牙) 开关以进入蓝牙待机模式。
(蓝牙) LED 将熄灭。

须知

在关闭设备电源之前，请确保蓝牙功能已关闭。（确保 (蓝牙) LED 已熄灭。）如果在蓝牙功能仍在启用的状态下关闭设备电源，设备可能会丢失配对信息。

通过 STAGEPAS 控制器控制设备

您可以从支持蓝牙的设备（例如智能手机或平板电脑）控制参数，并查看本产品的仪表和削波信息。

有关如何使用 STAGEPAS 控制器的更多信息，请参阅《STAGEPAS 控制器用户指南》。

连接 STAGEPAS 控制器

要以这种方式控制设备，您首先需要连接一个已安装 STAGEPAS 控制器的设备。或者，您也可以从与为蓝牙音频连接的设备不同的其他设备控制本设备。

1. 启动 STAGEPAS 控制器。
2. 当 DEVICE LIST 屏幕出现时，点按您希望控制的 STAGEPAS 的名称。

将突出显示目标 STAGEPAS 的名称。

注

如果您在列表中没有看到所需的设备，请按刷新按钮再次搜索该设备。

3. 点按“Connect”（连接）。

仅当第一次将此产品连接到 STAGEPAS 控制器时，才按产品上的蓝牙按钮。

您还需要设置初始 PIN。（连接需要完成此过程。）

注

当您重新连接蓝牙设备时，无需执行上述第 2 步和第 3 步。

断开连接 STAGEPAS 控制器

1. 显示 STAGEPAS 控制器上的 DEVICE LIST 屏幕。
将突出显示目标 STAGEPAS 的名称。
2. 点按“Disconnect”（断开连接）。
混音台参数将保持通过 STAGEPAS 控制器指定的值。

保持 STAGEPAS 控制器设置

1. 要保持通过 STAGEPAS 控制器指定的值，请将“Last Memory Resume”（上次存储器恢复）设置为“ON”（开）。

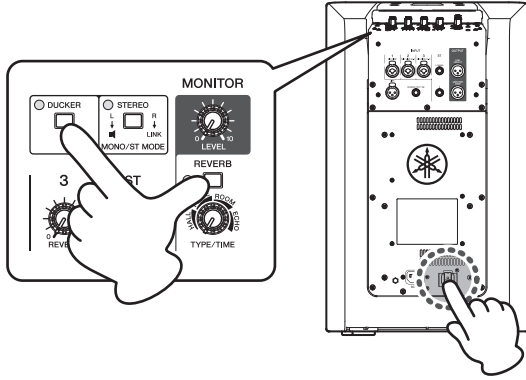
打开：如果本机的电源关闭然后重新打开，本机将保持以前的设置。但是，参数值将与面板上控制器的位置不匹配。

关闭：如果本机的电源关闭然后重新打开，设置将会初始化。参数值将与面板上控制器的位置匹配。

初始化 STAGEPAS 1K mkII

如果您想重置通过 STAGEPAS 控制器编程的参数，或将蓝牙配对（注册）信息重置为出厂默认设置，请按照以下步骤操作：

1. 关闭电源开关。
2. 同时按住 [DUCKER] 开关和 [REVERB] 开关，然后打开后面板上的 I/O（电源）开关。



设备正在初始化时，[POWER] LED、[DUCKER] LED 和  (蓝牙) LED 将闪烁。

3. 初始化完成后，设备将自动重启。

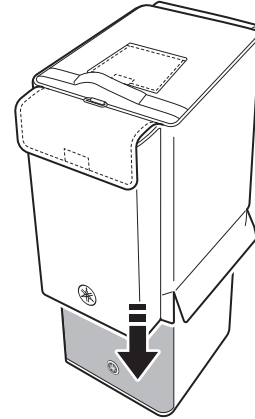
初始化过程完成后，参数值会发生如下变化：

参数	值
REVERB	旋钮位置
EQ	
REVERB TYPE/TIME	
MODE	
MONITOR LEVEL	
MAIN LEVEL	
REVERB ON/OFF	默认设置 (OFF)
MONO/ST MODE	默认设置 (MONO)
BLUETOOTH CONTROL MODE	默认设置 (OFF)
蓝牙音频配对（注册）信息	全部清除
DUCKER ON	默认设置 (OFF)
DUCKER*	默认值
CHANNEL LEVEL*	默认值 (0 dB)
PAN*	默认设置 (CENTER)
REVERB LEVEL*	默认值 (89(-3 dB))
BT NOISE GATE*	默认值 (正常)
DEVICE NAME*	默认值 (STAGEPAS 1K mkII)
SCENE*	PRESET #1-8 的值被清除。
PASSCODE*	禁用

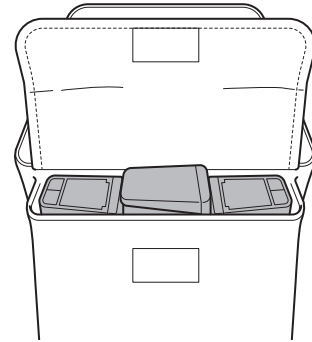
* 只能通过 STAGEPAS 控制器控制的参数

存放设备

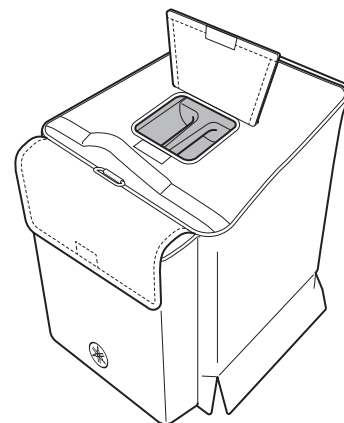
1. 在 STAGEPAS 1K mkII 上安装随附的专用外壳。



2. 将线阵列扬声器和垫片放入带有 Yamaha 徽标的口袋中。



要移动设备，请打开外壳顶部的翻盖并握住设备上的手柄。



注

有关 DL-SP1K（专为与本设备一起使用而设计的可选滑动台架）的信息，请参阅《DL-SP1K 使用说明书》。

故障排除

电源未打开。

- 是否牢固地连接了电源线？

电源突然关闭。

- 设备的通风口是否堵塞？
由于通风不足会导致混音台过热，因此可能会自动关闭电源以防止系统过热。安排通风以更好地冷却，然后再次打开电源。

没有声音。

- 是否将线阵列扬声器和垫片牢固地插入插座中？
如果扬声器没有牢固地插入垫片或插座中，接头将无法充分接触，因此不会输出声音。
- [PROTECT] LED 是否点亮？
如果内部功率放大器部分过载，放大器将静音以保护其电路。一段时间后，混音台将自动复位。
- 初始化本产品的设置。

声音失真或产生噪音

- 是否有任何相关通道的 [LEVEL] 控制和/或 [MAIN LEVEL] 控制设置得太高？
- 相应通道的 [MIC/LINE] 开关是否设置为 MIC？
如果来自声源的输入电平较高，将 [MIC/LINE] 开关设置为 MIC 可能会导致声音失真。将开关设置为 LINE。
- 连接设备的音量是否过高？
降低外部设备的音量。

声音不够大

- 是否所有相关通道的 [LEVEL] 控制和/或 [MAIN LEVEL] 控制设置得太低？
- 相应通道的 [MIC/LINE] 开关是否设置为 LINE？
将 [LEVEL] 控制调到最小值（零）。将开关设置到 MIC，然后慢慢提高 [LEVEL] 控制。
- 连接设备的音量是否过低？
提高外部设备的音量。
- 有些设置只能通过 STAGEPAS 控制器控制。
如果是这种情况，请使用 STAGEPAS 控制器。
- 初始化本产品的设置。

高音域和低音域的声音不平衡。

- [EQ] 控制是否升高或降低太多？
将 [EQ] 控制设置到中央位置。
- 扬声器是否正确输出高频范围信号？
如果不是，请确保线阵列扬声器牢固地插入插座中。

无法连接蓝牙

- 设备可能连接到不同的蓝牙设备。
切断当前的蓝牙连接，然后连接到所需的蓝牙设备。
您可以使用一个蓝牙设备来控制 STAGEPAS 1K mkII，使用第二个蓝牙设备远程播放蓝牙音频。
- 您的蓝牙设备可能不支持 A2DP 配置文件。
使用支持 A2DP 的蓝牙设备。

蓝牙音频声音断断续续

- 设备可能位于发射频率为 2.4GHz 的电磁波的设备（例如无线麦克风发射器、无线 LAN 设备、微波炉等）附近。
找到远离任何发射电磁波的 STAGEPAS 1K mkII。
如果您的蓝牙设备还具有无线 LAN 功能，请关闭该功能，仅使用蓝牙功能。

如果问题依然存在，请咨询您的 Yamaha 经销商。

一般规格

■ 主要规格

系统类型	带线阵列扬声器的有源超低音扬声器
频率响应 (-10 dB)	37 Hz - 20 kHz
覆盖角度 (水平 x 垂直)	170° × 30°
交叉频率	240 Hz
最大输出电平 (测量峰值, 1 米时的 IEC 噪声)	125 dB SPL
电源要求	220 - 230V, 50/60Hz
功率消耗	25 W (空闲), 91 W (1/8 功率)
尺寸 (宽 × 高 × 深)	系统 (最大) 334 × 2,000 × 418 mm
重量	23.0 kg

■ 混音台部分

混音通道数	5
模拟输入	单声道麦克风 / 线路 × 3, 单声道线路 × 2, 立体声线路 × 1 LINK IN (MONO)
蓝牙音频输入	A2DP (SBC、AAC)
内容保护方式	SCMS-T
蓝牙版本	版本 5.0
传输频率	2,402 - 2,480 MHz
无线输出	1 级
最大无线输出功率 (EIRP)	15 dBm (32 mW)
通道功能	Hi-Z 开关: CH2/3
EQ/ 效果	1 旋钮 EQ: CH/1/2/3/ST MODE (SPEECH/MUSIC/CLUB) 4 种混响类型 (HALL/PLATE/ROOM/ECHO): CH1/2/3
输出	LINK OUT (MONO/R) MONITOR OUT (MONO)
外部控制	混响脚踏板开关 STAGEPAS 控制器 (iOS/Android 应用程序)

■ 放大器部分

额定输出	动态	1,100 W (重低音音箱: 500 W, 线阵列扬声器: 600 W)
------	----	---------------------------------------

■ 扬声器部分

外壳	线阵列扬声器	: 封闭式
	重低音音箱	: 音反射型
扬声器单元	线阵列扬声器	: 1.5" (3.8 cm) 圆锥体 × 10
	重低音音箱	: 12" (30 cm) 圆锥体
尺寸 (宽 × 高 × 深)	线阵列扬声器	: 67 × 582 × 86 mm
	垫片 (每个)	: 67 × 555 × 86 mm
	重低音音箱	: 334 × 550 × 418 mm
重量:	线阵列扬声器	: 1.8 kg
	垫片 (每个)	: 0.6 kg
	重低音音箱	: 20.0 kg

■ 配件

包含在产品包装中	电源线 × 1、专用外壳 × 1、使用说明书
可选配件	DL-SP1K (专用滑动台架)

输入特点

输入端口	接头类型		高阻态 开关	麦克风/ 线路 开关	输入阻抗	源 阻抗	输入电平 ^{*1}		
							灵敏度 ^{*2}	标称 ^{*3}	削波前 最大值
CH IN1	XLR 组合	XLR	-	麦克风	3 k Ω (平衡)	150 Ω 麦克风/ 线路	- 50 dBu	- 36 dBu	- 10 dBu
			-	线路			- 24 dBu	- 10 dBu	+16 dBu
		耳机	-	麦克风	10 k Ω (平衡)	150 Ω 麦克风/ 线路	- 44 dBu	- 30 dBu	- 4 dBu
			-	线路			- 18 dBu	- 4 dBu	+22 dBu
CH IN2-3	XLR 组合	XLR	-	麦克风	3 k Ω (平衡)	150 Ω 麦克风/ 线路	- 50 dBu	- 36 dBu	- 10 dBu
			-	线路			- 24 dBu	- 10 dBu	+16 dBu
		耳机	关闭	麦克风	10 k Ω (平衡)	150 Ω 麦克风/ 线路	- 44 dBu	- 30 dBu	- 4 dBu
				线路			- 18 dBu	- 4 dBu	+22 dBu
			打开	麦克风	1 M Ω (不平衡)	10 k Ω 线路	- 44 dBu	- 30 dBu	- 4 dBu
				线路			- 18 dBu	- 4 dBu	+22 dBu
ST IN	耳机 (TS) ^{*4}	-	-	10 k Ω (不平衡)	150 Ω 线路	- 18 dBu	- 4 dBu	+22 dBu	
	立体声迷你	-	-	10 k Ω (不平衡)	150 Ω 线路	- 18 dBu	- 4 dBu	+22 dBu	
LINK IN	XLR-3-31	-	-	20 k Ω (平衡)	150 Ω 线路	+10 dBu	-	+24 dBu	

*1. 0 dBu=0.775 Vrms

*2. INPUT VOLUME=MAX

*3. INPUT VOLUME=标称 (中心位置)

*4. 耳机: 不平衡

输出特点

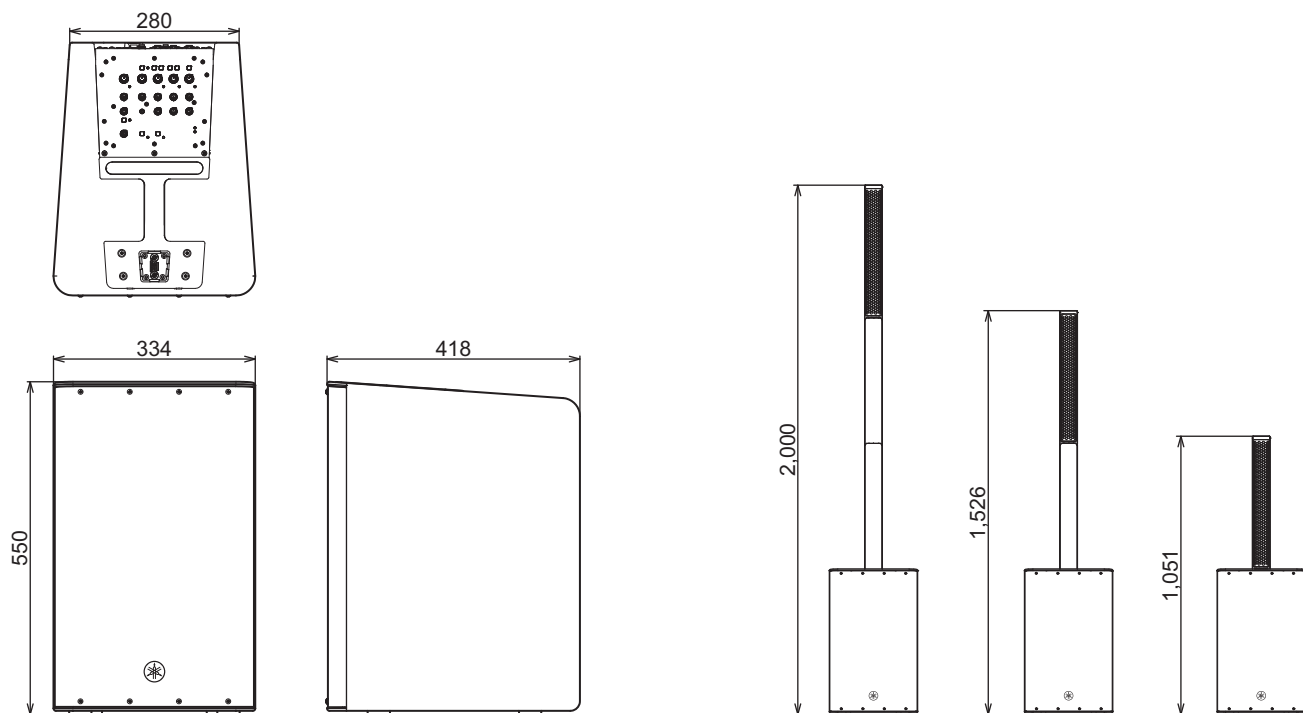
输出端口	接头类型	输出阻抗	负载阻抗	输出电平 ^{*5}	
				标称	削波前 最大值
LINK OUT [MONO/R]	XLR-3-31	75 Ω	10 k Ω	+10 dBu	+24 dBu
MONITOR OUT [MONO]	XLR-3-31	75 Ω	3 k Ω	+10 dBu	+24 dBu

*5. 0 dBu=0.775 Vrms

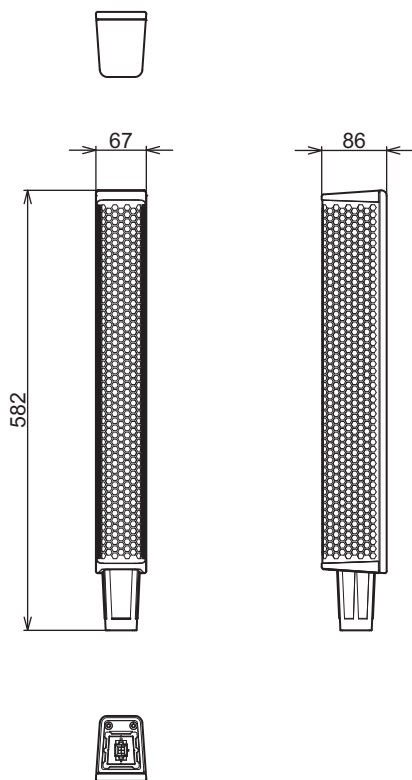
* 本使用说明书的内容为出版时最新的技术规格。请至 Yamaha 网站下载最新版本的使用说明书。

尺寸

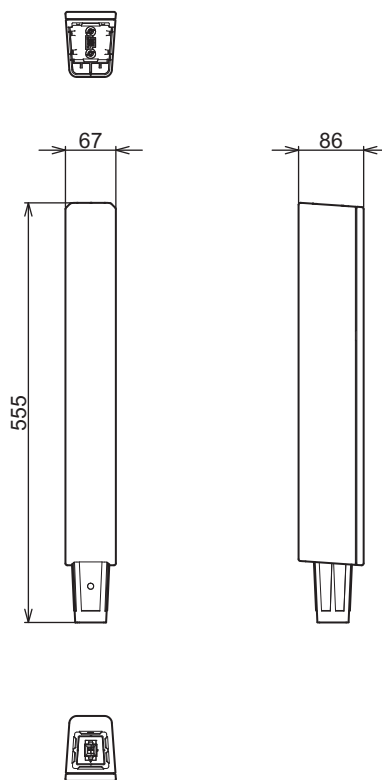
■ 重低音音箱



■ 线阵列扬声器

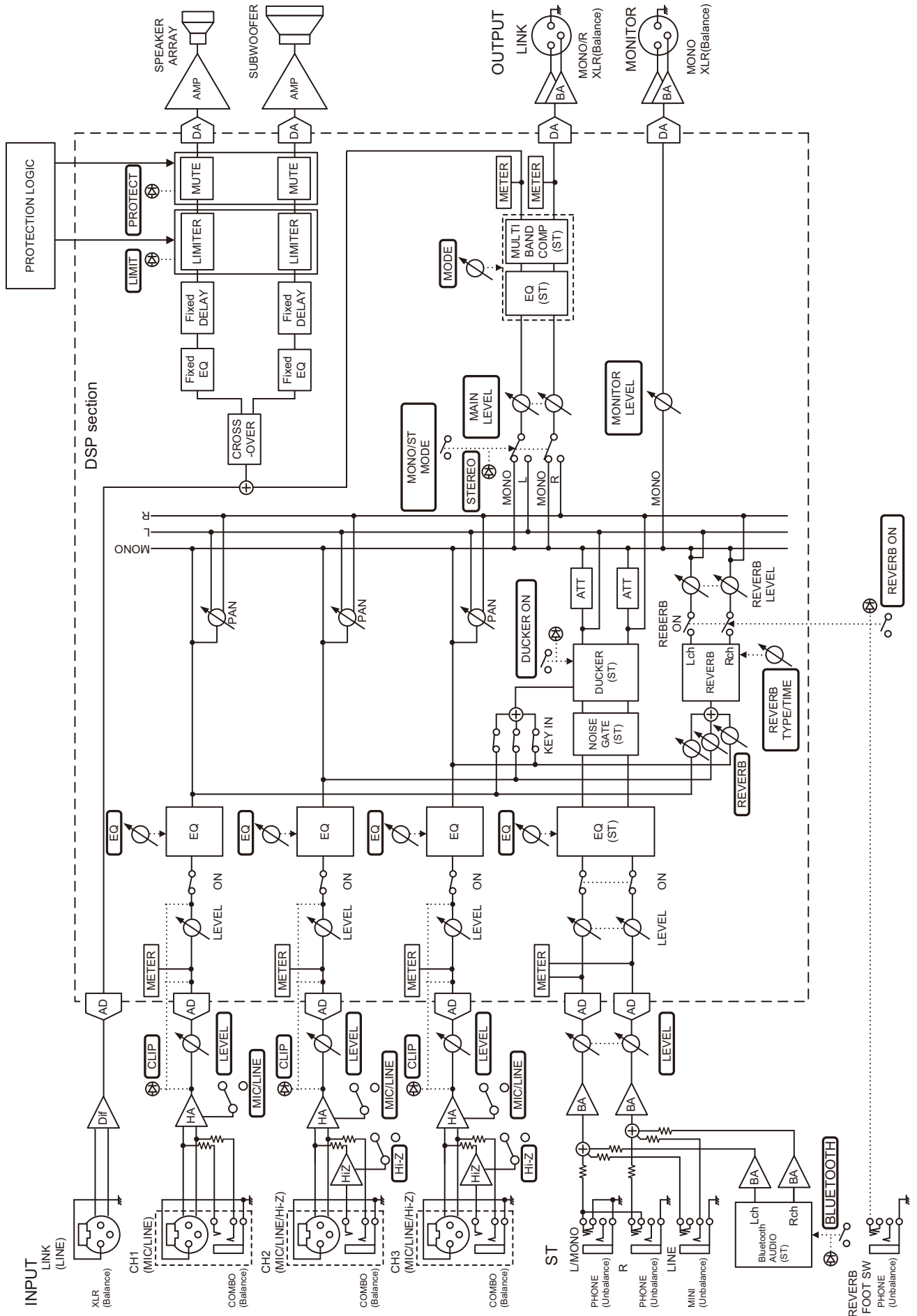


■ 垫片



单位：mm

框图



1. 无线通信规范

- 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz
- 等效全向辐射功率 (EIRP)：≤ 100 mW 或 ≤ 20 dBm
- 最大功率谱密度：≤ 20 dBm / MHz (EIRP)
- 载频容限：20 ppm
- 带外发射功率 (在 2.4-2.4835GHz 频段以外)：≤ -80 dBm / Hz (EIRP)
- 杂散辐射等其他技术指标请参照 2002/353 号文件

2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率 (包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
5. 不得在飞机和机场附近使用。

雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

上海市静安区新闻路 1818 号云和大厦 2 楼

客户服务热线：4000517700

公司网址：<https://www.yamaha.com.cn>

制造商： 雅马哈株式会社

制造商地址： 日本静冈县滨松市中区中泽町 10-1

进口商： 雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

进口商地址： 上海市静安区新闻路 1818 号云和大厦 2 楼

原产地： 印度尼西亚

Yamaha Pro Audio global website
<https://www.yamahaproaudio.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2022 Yamaha Corporation
Published 05/2022
2022年5月 发行
LBEI-A0

VFA7070